

180/25
Königstädtisches Theater.

Gesänge

aus:

Margarethe von Gent,

oder:

Die Weisskappen.

Komische Oper in drei Akten,
von Scribe.

Übersetzung von M. G. Friedrich.

FR. NIC. MANSKOPFSCHES

MUSIKHISTORISCHES

MUSEUM FRANKFURT AM MAIN

Musik von Auber.



Berlin, 1838.

Syntagma 180/15

P e r s o n e n.

Ludwig, Graf von Flandern.

Gilbert, sein Großstallmeister.

Randerblas, Material- und Parfümerie-Waaren-Händler.

Ursula, seine Frau.

Gantier, sein Lehrling.

Margarethe, eine Waise.

Ein Edelmann.

Berghem.

Arnold, ein Soldat.

Petersen, ein Waffenschmiedgeselle.

Notabeln.

Gombaud, ein Diener.

Französische Offiziere.

Flämische Kriegsleute.

Pagen. Fahnenträger. Trompeter.

Männer und Weiber aus dem Volke.

Weißkappen. Diener.

Erster Akt.

Nr. 1. Introduction.

Vanderblas:

Sie ruhet noch in Morpheus Armen;
Ich meines Theiles kann dies nicht;
Die Liebe wecket ohn' Erbarmen
Mich, ehe noch der Tag anbricht. —
Margarethe! — Nie gab's, bei meinem Leben!
Ein Mädchen, so dem Schlaf ergeben!
Margarethe! —
Grosser Gott, meine Frau!

Ursula.

Ha, Verführer!

Kann man noch im Alter, in so würd'gem Alter —

Vanderblas.

Madame Vanderblas!

Ursula.

Ihr, Notabel, Rechtsverwalter
Dieser mächtigen Stadt Gent;
Droguist, Parfumeur,
Chemist von großem Ruf! —

Vanderblas.

Ei so hör'!

Ich wollte nur sagen. — —

Ursula.

Das ist schändlich!

Vanderblas.

Dem Ladenmädchen —

Ursula.

Ich erbleich'!

Vanderblas.

Das Magazin zu öffnen —

Ursula.

Schäme Dich und schweig'!

Das will ich Euch sagen,
Ohne lang' zu fragen,
Werde ich sie jagen
Heut' noch vor die Thür!
Man kennt weit und breit
Meine Ehrbarkeit;
Sittenlosigkeit
Duld' ich niemals hier!

Vanderblas.

Ste läßt sich nichts sagen,
Will mich gar nicht fragen;
Ihren Born zu tragen
Fällt gar lästig mir.

Ihre Ehrbarkeit
Bringt mich noch so weit,
Dass in kurzer Zeit
Ich den Kopf verlier'!

Gautier.

Wenn noch ihr Mann im Bette läge,
Hat mich Madame hieher bestellt:
Die Liebe macht gar früh mich rege,
Der Lieb' ist Unruh' zugesellt.
Madame Vanderblas!

Vanderblas.

O Himmel! müßt Ihr nicht bebuen! —
Solche Schmach von der eignen Frau zu erleben!

Ursula.

Hört mich nur an!

Vanderblas.

Das ist recht ehrbar, wohl und fein,
Zu bestellen den Bursch zu einem Stelldichein! —

Vanderblas.

Das will ich Euch sagen,
Ohne lang' zu fragen,
Werde ich ihn jagen
Heut' noch vor die Thür!
Ich will jederzeit
Bucht und Ehrbarkeit;

Sittenlosigkeit
Duld' ich niemals hier!

Ursula.
Ihm ist nichts zu sagen;
Bald muß es ihm tageuz
Seinen Born zu tragen,
Ist das Klügste hier.
Meine Ehrbarkeit,
Niemals noch entweiht,
Bietet jederzeit
Eine Schutzwehr mir!

Gautier.
Donner soll drehn schlagen!
Ich kann's nicht vertragen!
Mir so was zu sagen?
So zu drohen mir! —
Doch mein Herz verzeiht,
Was er sündlos schreit,
Ja, in kurzer Zeit
Giebt selbst diecht er mir! —

Ursula.
Herr Vandeblas! Läßt endlich Euch belehren,
Er wirbt um Margarethe.

Vanderblas.
Was muß ich hören?
Gautier.
So ist's!

Ursula.
Nun, Ihr versteht doch? Die Flämänder Schöne,

Euern Herzen so werth,
Und die auch er verehrt —

Wanderblas.

Gautier will sie zur Frau?

Ursula.

D'rum hat er mich gebeten,

Heut' hierüber mit mir zu reden.

Wanderblas.

Necht schön!

Das heißt wohl, daß man mich für gar nichts
zählet hier!

Ich sage: Nein!

Gautier.

Und warum?

Ursula.

Warum? weil er sie liebet.

Wanderblas.

Madame!

Gautier.

Wüßt' ich dies gewiß,

Ha, so erwürgte ich ihn,

Wenn ich gleich sein Lehrling bin.

Ursula.

Er liebt sie.

Wanderblas.

Das ist nicht wahr! — Doch viele Kunden.

Lockt sie uns in den Laden ein.

Manch Junkerlein, gar schmuck und fein,

Manch alter Grauhart tritt herein,

Durch sie hab' ich in manchen Stunden

Gar schönen Vortheil schon gefunden.

Und nun versteht Ihr, jünger Mann,
Warum ich sie nicht lassen kann. —
Ursula.

Und ich behaupte, daß nur Schande
Margarethe in's Haus bringt ein.
Manch alter Knabe, manch Stutzerlein
Schauet in den Läden frech herein.
Mir fehlt' es wahrlich am Verstände,
Wenn dies Skandal ich nicht verbannen.
D'rum ist es klar mein lieber Mann,
Dß sie bei uns nicht bleiben kann.

Wanderbläs.

Schon kocht im Hörne mir das Blut,
Raum zähm' ich länger meine Wuth!

Gautier und Ursula.

Ha, das thut länger nicht mehr gut;
Fürchtet Euch vor meiner Wuth! —

Margarethe.

Wer brachte Euch in solche Wuth?

Ursula und Gautier.

Nur Ihr!

Margarethe.

Ich?

Alle drei.

Ihr!

Ursula.

Sie weiß sich ein Ansehn zu geben,
Als wär' sie aus fürstlichem Blut;
Ich fühle von Born mich erbeben,
Raum zähme ich meine Wuth!

Vanderblaß und Gautier.

Welch hoher Reiz in den Blicken
Auf ihrem holden Gesichte ruht!
Mich füllt ihr Anblick mit Entzücken,
Durchströmet mich mit neuer Gluth!

Margarethe.

Die Meistarin hört nicht auf zu danken,
Sie ist mir wahrlich nicht mehr gut;
Ich mach' mir allerlei Gedanken,
Wie ihren Born ich auf mich lud.

Ursula.

Sage jetzt frei heraus, ob Dir es will behagen,
Wennemand um Dich freit?

Margarethe.

Ich sage nicht grad' nein.

Ursula.

Da hört Ihr es.

Gautier.

Sie willigt ein.

Ursula.

Nun sollst Du ohne Zaudern sagen,
Ob Du Gautier hier willst zum Mann?

Margarethe.

Schad', daß auch nicht ja ich sagen kann.

Ursula und Gautier.

Und warum? wenn's beliebt?

Vanderblaß.

Klug erwiedert ihre Fragen!

Margarethe.

Da Ihr Offenheit begehet,
Habet, was ich denke, Ihr gehört.

Ursula.

Dahinter steckt noch was; das ist leicht zu verstehen!

Gantier.

Andre Gründe habet Ihr, die alle wie durchsehen.

Ursula.

Es ist ja jemand hier, der ihr gar thener ist.

Gantier.

Sa, jener junge Fant, den Ihr wohl nahe wißt!

Vanderblas.

Und ich versage sie.

Ursula.

Nun wird's doch klar Euch seyn?

Nun muß es doch ganz klar Euch seyn!

Vanderblas.

Ha, das ist wahre Höllenpein!

Sie läßt sich nichts sagen,

Will mich gar nicht fragen,

Ihren Born zu tragen,

Fällt gar lästig mir.

Ihre Ehrbarkeit

Bringt mich noch so weit,

Daz in kurzer Zeit

Ich den Kopf verlier'!

Ursula.

Das will ich Euch sagen,

Ohne lang' zu fragen,

Werde ich sie jagen
 Heut' noch vor die Thür!
 Man kennt weit und breit
 Meine Ehrbarkeit;
 Sittenlosigkeit
 Duld' ich niemals hier!

Gantier.

Nicht ist's zu ertragen,
 Dass sie noch kann jagen,
 Endlich mir zu sagen:
 Gerne folg' ich Dir!
 Doch wenn ich mich räche,
 Diese Bande breche,
 Werfe ab die Schwäche,
 Weh' dann, wehe ihr!

Margarethe.

Dass Alle mich plagen,
 Nur Böses mir sagen,
 Das muss ich ertragen;
 Nichts rettet mich hier!
 Nach Freiheit ich strebe,
 In ihr nur ich lebe,
 Für sie auch erhebe
 Ich füh'n das Panier.

Vanderbläß.

Fest schweigt still, es kommt hier einer unsrer
 Kunden!

Ludwig.

Hab' ich hier den Laden gefunden
 Des Meisters der Chemie und der Goldmacherei?

Ursula.

Den Laden Vanderblas!

Vanderblas.

Die schöne Parfümeuse.

Ludwig.

Doch falsch ist die Aufschrift, und sie macht mich
wahrlich böse!Sie spricht von einer nur — und hier seh' ich
doch zwei.

Ursula.

Wie artig und voll Feuer!

Ludwig.

Da nehmt, Herr Vanderblas, dies Geld ist Euer!
Gantier.Kann meinem Aug' ich trauen? Das ist, wie mir
es scheint,

Der Fant, der Euch verfolgt.

Margarethe.

Wer könnte es ihm wehren?

Ursula.

Was wünscht der gnäd'ge Herr?

Vanderblas.

Lassen Sie's uns hören!

Ludwig.

Ja — was ich will? — sagt mir, was Ihr ver-
kaufst, mein Freund?

Vanderblas.

Da Pulver à la rose,

Jasmin und Nelke hier;

Manch wunderkräft'ge Dose,

Manch Tränklein findet Ihr.

Ludwig.

Nein, nein, nein!

Margarethe.

Wir führen Kräutersäckchen,
 Für Schöne präparirt;
 Und Wänder, Spiken, Säckchen,
 Gar lieblich parfümirt;

Ludwig.

Nein, nein, nein!

Gantler.

Um fader Gecken willen,
 Dich sich oft finden ein,
 Giebts hier auch Nieswurzpfllen
 Und Dolchstöß' obendrein!

Ludwig.

Ha, fürwahr!

Das passte wohl für mich!

Nur noch nicht so gar geschwind.

Alle.

Nun denn, was wollen Sie?

Ludwig.

Wer? Ich, mein liebes Kind?

Nur Zufall soll mich stets zum Glücke leiten!

Ich liebe nicht ein vorgestrecktes Ziel;

Nur Laune soll mein Voos entscheiden,

Ich selbst weiß nie, ich weiß nie, was ich will!

Doch hat mich Amors Flammenpfeil getroffen,

Bin ich einmal zwei schöner Augen Ziel;

Läßt mich ein holdes Mägdlein Liebe hoffen;

Dann weiß ich wohl, dann weiß ich, was ich will.

Gautier.

Und ich, ich will, daß er gleich möge sagen,
Was er bei uns hier sucht?

Ursula.

Und ich verbiete Dir,
Ze einen Kunden so zu fragen.
Geh' schnell an Dein Geschäft! Die Zeit ist
kostbar hier!

Ludwig.

Der Herr Associé?

Vanderblas.

Der Lehrling in dem Haus.

Ludwig.

Er sieht recht sanft und artig aus.

Gautier.

Verwünscht, ich muß den Stummen machen,
Seh' wütend meinen Gegner an!
Hätt' ich ihn hier, ich wollt' ihn schlagen
Zu tausend Stücken, den Galan!
Pam! pam! pam! pam!

Margarethe.

Was will an diesem Ort er machen?

Fast fürcht' ich einen Liebesplan.

Doch nur dem Bräutgam werd' ich lachen,
Nicht einem lustigen Galan! —

Vanderblas.

Ich fühle Lieb' in mir erwachen,
Seh' ich das holde Mädelchen an,
Tob' immerhin mein alter Drachen,
Ich kehre mich gar nicht daran! —

Ursula.

Er wagt es, gar, ihr zuzulachen,
 Blickt sie verliebt, und lächlich an.
 Gern möcht' ich ihm die Rechnung machen,
 Hier wird nicht leicht zu viel gethan. —

Ludwig.

Was muß ich, hier zu bleiben, machen?
 Ich hab' fürwahr noch keinen Plan. —
 In Jedem muß sie Lieb' aufsuchen,
 Mein Herz pocht, sehe ich sie an.

Gautier.

Ihr seht, er ziehet noch nicht ab.

Wanderbläs.

Natürlich, da sein Gold ich hab'.

Gautier.

Warum nur kam er?

Ludwig.

Wird's Euch betrüben,
 Wenn ich unter dem nämlichen Meister will üben
 Die Kunst, der Ihr selbst Euch geweiht,
 Die, Ruhm Euch verleiht weit und breit?

Alle.

Was hör' ich?

Margarethe.

Und welche Sprache!

Ludwig.

Hier, dieses Gold, für wie viel Tage
 Meint Ihr, daß es das Lehrgeld sey?

Wanderbläs.

Hm! — Zwanzig Goldstück!

Ursula.

Burgleben

Vanderblas.

Nein, grad' genug!

Ludwig.

Dabei

Den Tisch auch und Logis!

Vanderblas.

Und Logis.

Gautier.

Ha, auch Logis! — Mich erdrückt meine Lage!

Ludwig.

Er merkt nichts, der gute Mann!

Gautier.

Ein Lehrling Ihr, — Ihr?

Ludwig.

Wie Ihr mich sehet an!

Ludwig.

Wie närrisch, ha, ich muß wohl lachen!

Vortrefflich glückte mir mein Plan!

Den Meister freundlich mir zu machen,

Fass' ich die Arbeit lustig an!

Pam! pam! pam! pam! —

Vanderblas.

Ich fühle Lieb' in mir erwachen,

Seh' ich das holde Mädchen an.

Tob' immerhin mein alter Drachen,

Ich kehre mich nun gar nicht drau!

Gau tie r.

Verwünscht, ich muß den Stummen machen,
Seh' wütend meinen Gegner an!
Hätt' ich ihn hier, ich wollt' ihn schlagen
Zu tausend Stücken, den Galan.
Pam! pam! pam! pam! —

Ursula.

Er wagt es gar, ihr zuzulachen,
Blickt sie verliebt und zärtlich an.
Geru möcht' ich ihm die Rechnung machen;
Hier wird nicht leicht zu viel gethan. —

Margarethe.

Was will an diesem Ort er machen?
Fast fürcht' ich einen Liebesplan.
Doch nur dem Bräut'gam werd' ich lachen,
Nicht einem lustigen Galan! —

Nr. 2. Ar te.

Margarethe.

Ich? — Ha, Du kennst mich schlecht! —
Wenn gleich elternlos und arm,
Kann ich frei doch um mich sehen;
Ich leb' ruhig, ohue Harm,
Muß von Niemand was erflehen.

Gott schenkt mir festen Muth,
Da ich ihn treu verehre.
Die Arbeit ist mein Gut,
Mein Reichthum ist — die Ehre.

Andre Schäke such' ich nie,
Dieses Herz verschmähet sie.

Ein Gut, dem alle weichen,
Bleibt mir, so arm ich bin,
Nichts könnt' ich ihm vergleichen —
Mein freier, muntrer Sinn!

Nr. 3. Herzett.

Gilbert.

Hier! siehst Du? diese ist's, die Du dort siehst
gehen!

Du kennst meinen Befehl. —

Arnold.

Ja pünktlich wird Alles geschehen!
Es ist gethan, eh' eine halbe Stund' verfliegt!

Gilbert.

Doch in des Fürsten Namen, vergiß mir dies
ja nicht!

Arnold.

Meinen Menth, meine Tren' werden Sie bewährt
sehen. — (ab.)

Wanderblas.

Zwar ist er mir verhaft; doch wird vielleicht
durch ihn

Die schöne Ausleih' unsres Hofs mir verlieh'n.

Gilbert.

O süße Lust, o Wonne und Entzücken!
Du kannst mir jetzt nicht mehr entslieh'n!
Und allen unbescheid'nen Blicken,
Wird meine Liebe Dich entzieh'n!

Wann der blaß
Sein Einfluß ist hier sehr beträchtlich!
Gautier.

Wie scheint mir sein Thun verächtlich!
Wanderbläs.

Ihr Diener, edler, gnäd'ger Herr!
Der Hochheit Oberhofstallmeister!
Ihr Diener, Ihr Diener!

Gilbert.

Schon gut, mein Freund!
Gautier.

Seht doch! Kaum würdigt er sich anzusehen!
Wanderbläs.

Zu Threm Dienst seheu Sie bereit mich steheli.
Seh'n Sie gefälligst dieses Jan.

Gilbert,
Ich bitt' Euch, Freund, mich nicht zu stören!

Wanderbläs.
Den Handel halten Sie in Ehren
Und nehmen stets sich der Gewerke auf!

Gilbert,
Zum Teufel jeder Handelsmann!

Gautier.
Ei, ei, wie schön! Kaum mag's geschehen,
Dass man sich stolzer noch betragen kann!
Und solchen Hochmuth anzusehen
Vermag kein Freier, kein Ehremann!

Wanderbläs.
Das ist zu arg! Nie habe ich gesehen,
Noch einen stolzern, groben Mann!

Mein Ehrgefühl läßt's nicht geschehen,
Dass ich einen solchen Ton ertragen kann.

Gilbert.

Mein, dies, mein Freund, kann nicht geschehen,
Da ich jetzt nichts gebrauchen kann. —
Fast möcht' mir die Geduld vergehen;
Der Rückt' hole jeden Handelsmann!

Wanderbläs.

Dass eine Gnade Sie mir schenken,
Nah' ich mich jetzt dem gnad'gen Herrn!

Gilbert.

Ein zähr'er Mensch läßt sich gewiß nicht denken,
Zum Teufel sagte, ich ihn gern! —

Gautier.

Die niederträchtig schmückige Seele!

Wanderbläs.

Mau kennt wohl meinen starken Geist;
Bin ich — wie's Ihre Gnade verheisst —
Zur Auleih', die der Hof verlanget,
Durch Ihre Gnade Denn gelanget, —
So viel man auch dagegen leisern mag. —

Gilbert.

Euer Dienst!

Wanderbläs.

Wie so?

Gilbert.

Guten Tag!

Gautier.

Ei, ei, wie schön ist's!

Wanderbläſ.

Das ist zu arg ic. ic.

Gilbert.

{ Wahrhaftig, es kann nicht geschehen,

Däß man noch mehr beläst'gen kann.

Das hört nicht auf mit bitten, flehen,

Zum Kuckuk wünsch' ich jeden Handelsmann!

Wanderbläſ.

Nun Aldien! Aldien denn, mein Herr!

Ich fodre nichts, will gar nichts mehr! —

Gilbert.

Ei sieh! Darf dem Aug' ich vertrauen?

Däß auch er zu uns gehört, wußt' ich nicht. —

Wahrhaftig ein Rekrut, mit Lust zu schauen!

Wanderbläſ.

Sie sehn so scharf mir in's Gesicht!

Gilbert:

Mähert Euch! nähert Euch, ich bitte!

Gantier.

Meine Müze hat er aufgesetzt!

Wanderbläſ.

Wie ganz verändert ist er jetzt!

Gilbert.

Ihr thut um jenes Aulehn Schritte —

Wanderbläſ.

Ja, gnädiger Herr!

Gilbert.

Das nächstens schlicht die hohe Krone;

Kamerad, es wird Euch zum Vohne!

Wanderblas.

Sein Kamerad! Ei, so seht doch an! —
Gautier.

Schon wieder wirkt mein Talisman! —
Wanderblas.

Ha, ich staune sehr
Und begreif' es schwer!
Gütig ist nun der
Gleichet kann sich mehr!
Ja, von Ungefähr
Blickte er hierher,
Aendert sich so sehr,
Dass ich's nicht erklär!

Gautier.
Hal' ich staune sehr
Und begreif' es schwer;
Denn der rauhe Bär
Gleichet kann sich mehr!
Dieser Hut auf Ehr'
Dienet ihm recht sehr.
Dies zeigt sich nicht schwer.—
Hier als mächt'ge Wehr!

Gilbert.
Dir wird nun Gewähr;
Zweifle d'rau nicht mehr!
Vorsicht ich begehr,
Bis ich wiederkehr.
Auf Dich rechu' ich sehr
Und für Deine Ehr'
Sehe ich hierher.—
Bangt mir nimmermehr,

Nr. 4. D u e t t.

Gilbert.

„Hochmächt'ger Graf und Herr! Ihr Herz schenkt
mir nie Glauben,
„Thu' ich Euch auch nach Pflicht die treueste
Wahrheit fand.“

Ludwig.

Der gute, treue Mann kount mir die Ruh' noch rauben.
Gilbert.

„Des Königs mächt'ger Ohn, der Herzog von
Burgund,

„Möcht' Flandern, Euer Land gewinnen;
„Doch seine Pläne sind mir wohl bekannt.
„Er hat Agenten dort, die weit verbreitet in dem Land,
„Durch ihn sehr gut bezahlt, auf Ihr Verderben
sinnen.

„Sie haben eigne Zeichen, bestimmte Orte hier —
Die Kraft entschwindet mir! —

Ludwig.

Mädchen so minnig,
Reizend und sminig,
Dichehr' ich minig,
Lieb' Dich so rein!

Dich zu erlangen,

Schnell mir zu fangen,

Soll mir nicht bangen;

Bald bist Du mein!

Gilbert.

Ha! wie mir der Muth entflukt!

Dieser Brief — o Todesschrecken! —
Wird gar Manches ihm entdecken,
Was uns leicht Verderben bringt.

Ludwig.

Durch Deine Augen
Wonne zu saugen,
In Lust zu tauchen —
Welcher Genuss!
Ich will mein Leben,
Hoch Dich erheben,
Kronen Dir geben —
Für einen Kuß! —

Gilbert.

Doch wiez Sie end'gen nicht?

Ludwig.
Hinweg! Der Brief soll mir die Zeit nicht rauben!

Gilbert.

Ich lese fort, wenn Sie's nicht stört,
Und wenn Sie's gütigst mir erlauben. —

Ludwig.

Ich habe schon genug gehört!

Gilbert.

„Drum führ' ich morgen unter die Wälle von Gent,
„Zu lösen das im Bunde treu gegebene Wort,
„Eine Schaar, welche Achtung verschaffet an
jeglichem Ort,

„Den Verbündeten Frankreichs!“ —

O verwünschtes Hinderniß! o verderbliche Kunde!
Jetzt heißt es, schnell zur That; sonst ist's um uns
geschehn!

Ludwig.

Welches Glück! welche Lust! Eine jährliche Stunde
Kann mir jetzt bei der Kleinen niemehr entgeh'n!
Gilbert.

Uns darf Vorsicht nicht fehlen
In der drängenden Noth! Hier gilt
Hier nun gilt's, sich verstellen,
Denn es droht uns der Todt
Doch es schwindet mein Bangen!
Und der Muth kehrt zurück;
Thu macht blind mein Verlangen
Nach der Lieb' schönstem Glück!

Ludwig.

Mädchen, so innig,
Reizend und stinnig;
Ich freu' mich innig,
Wirst Du nur mein!
Sollt' ich verzagen?
Nein, ich will's wagen,
Dir froh zu sagen:
Sieh', ich bin Dein!

Gilbert.

Nicht will ich zagen,
Sein tolles Wagen
Hilft uns, ihn schlagen,
Wird mit uns seyn.

Nr. 5. Finale 1^{mo.}

Gantler.

Wehe dem, der hier einzudringen sich erfrecht!
Wehe ihm!

Ludwig.

Was habt Ihr?

Gautier.

Margarethe wegzu führen!

Ludwig.

Wegzu führen, sagt Ihr?

Gilbert.

Ha, der Schlag möcht' mich führen!

Arnold kommt! Die Zeit, die er gewählt, ist wahrlich schlecht.

Vanderblas.

Welche Frechheit!

Ludwig.

Und mit welchem Recht?

Gautier.

Auf den Befehl des Fürstenlin

Ludwig.

Wie des Fürsten?

Gautier.

O Tyrannie ohne Gleichen! Da fehlt, so sind sie alle!

Vanderblas.

Das ist wahr! Allein zum Glück

Bleiben Sie hier noch bei uns zurück!

Sie, der einz'ge Vertheidiger des Volks!

Gilbert.

Ganz richtig! Ueber mein Thun hat man sich recht

wohl belehrt;

Schwache hab' ich stets beschützt, stets Unrecht

abgewehrt.

Arnold.

Komm' nur, mein Kind, jetzt mit, und lasse Dich's
nicht hängen!

Unser Fürst hat es geboten. —

Ludwig.

Ist Dir dies ganz bekannt?

Arnold.

Der Fürst!

(Ursula ab.)

Alle.

O Gott!

Ludwig.

Beige uns doch den Befehl von meiner Hand!

Arnold.

Mein Fürst!

Ludwig.

Nun sprich! Bekenne oder Du wirst hängen!

Wer hat's befohlen?

Arnold.

Nun ja, Herr Gilbert sagt' es mir.

Alle.

O Gott!

Ludwig.

Ha, der Verräther! Entlarvt steht er hier!

Gilbert.

Ha, ich zittere und bebe,

Seit er dieses gehört!

Unser künstlich Gewebe

Wird so schmählich zerstört!

Ludwig.

Welch' ein schändlich Gewebe!

Er hat Alle empört!

| Da ich Vorwurf erlebe,
Wird er selbst hochgeehrt!

Margarethe.

Welch' ein schändlich Gewebe!
Ha, mein Sinn ist zerstört!
Doch Verachtung ich gebe,
Die dem Schlechten gehört!

Vanderblas und Gautier.

Welch' ein schändlich Gewebe!
Ha, mein Sinn ist zerstört!
Mich zu mäzz'gen ich strebe,
Wenn auch Straß ihm gehört!

Ludwig.

Fast glaube ich zu seh'n, daß es hier Viele giebt,
Dich sich, mein Kind, in Dich, so was man
nennt, verliebt. —

Eins, zwei, drei! — Der Vierte,
Den Deine Unmuth auch verwirrte,
Er ist's, der Dich nur gegen sie zu schützen wünscht.

Margarethe.

Zu große Ehr' für uns, zu viele Gnade, wie ich
meine,
Dass sich der gnäd'ge Herr erniedrigt so weit,
Bei uns hier einzutreten.

Ludwig.

Wer? Ich? Sieh, liebe Kleine!
Vertrau' dem Freunde, der Dir redlich Schutz
verleiht! —

Der herzoglichen Wittwe, meiner theuren Tante,
Der Frau, so würdevoll und sind,

Die man mit Recht das Muster jeder Tugend
immer nannte,

Empfehl' ich Dich, mein Kind!

Margarethe.

Ha, wie ich vorher Sie mißkannte!

Wie hab' ich solche Güt' verdient?

Ludwig.

Noch hente Abend eilest Du,

Wünsche ich zu meiner Ruh',

Ihrem Schlosse Lisward zu!

Margarethe.

Ach, mein Herz segnet Siel —

Vanderbläss und Ursula.

Das ganze Viertel hat's vernommen,

Wie uns geworden große Chr'l

Nun seht, im Festgewande kommen,

Euch Dank zu bringen; sie hierher!

Vivat, unser Fürst!

Ludwig.

Ich wollt', daß er beim Henker wär'!

Vanderbläss. Ursula. Chor.

Feiert ihn, des Güt' wir schauen!

Zubelgesang sey ihm geweiht,

Dem Fürsten, der so voll Vertrauen

Wir unsre frohe Schaar sich reiht. —

Gilbert. Arnold. Berghem. Chor.

Mög' er seinem Glücke nicht trauen!

Zu tödten ihn sind wir bereit!

Ludwig.

Ich muß nur mit Geduld dren schauen;

Indem man Huldigung mir weiht.

Denn dies verzögert, — ich kann darauf bauen —
Mein süßes Glück nur kurze Zeit!

Gilbert.

Seht, er liefert selbst sich unsern Dolchen;
Ich erwarte, daß im Schlosse Lisward heut' um
Mitternacht Ihr alle seyd!

Chor.

Wir schwören es, wir schwören Alle, Euch zu folgen!
Gilbert.

Dir zu folgen, bin ich nun bereit,
Gebe Dir zum Schlosse Lisward das Geleit!

Ludwig.

Stärmisch hebt sich mir schon jetzt die Brust;
Mich erwartet Himmelslust!

Margarethe.

Ich geh', doch wenn ich fern auch weile,
Denk' seiner ich in süßer Lust!
Dank' sei Gott stets geweiht,
Daß er mir Schutz verleiht!

Ludwig.

Welche Lust, welche Freude!
Diese Nacht uns nun bent!

Margarethe.

Wie mein Herz ist erregt
Und von Dank freudig schlägt!
Friede, Ehre und Ruh'
Sichert' er mir zu!

Ludwig.

Ha! mein Herz ist erregt!
Wie's schon jetzt heftig schlägt,

Da mir noch heute Nacht
Minneglück freundlich lächlt!
Ursula. Chor des Volks.
Feiert ihn, dess Güte wir schauen!
Tubelgesang sei ihm geweiht,
Dem Fürsten, der so voll Vertrauen
An unsre frohe Schaar sich reiht.

Gantler:

Diese Nacht noch! welches Grauen!
Entführt die Geliebte mir weit!
Doch will ich fest auf Gott vertrauen;
Dies wösstet allein mich im Veld,

Gilbert und Chor der Verschworenen.

Welche Lust, welche Freud!
Diese Nacht Allen bent.—
Nur Muth, nur Muth!
Alles geht schön und gut!
Lasst uns nur pünktlich sehn
Heute Nacht beim Stelldichein!

Wanderbläse.

Ich begreife nichts von allen diesen Dingen,
Und ich werde nicht daraus gescheidt;
Doch wenn Schäze mir hierdurch entspringen,
Dann bin ich zu Allem gleich bereit.

Margarethe.

Ja Dankbarkeit und Vertrauen
Seh ewig ihm von mir geweiht!

Ludwig.

Welche Lust, welche Freud'
Sich mir bent!

Ich muß nur mit Geduld drein schauen;
Endem man Huldigung [mehr] weihst.
Mir lächelt Glück in kurzer Zeit
Margarethe.

Lebt wohl! Ich geh!
So mög' mit Segenshänden wir
Für Ihre Gütekeit
Auch Ihnen jederzeit
Der Himmel: Gnade spendend!

Ludwig.
Gerührt von ihrem zarten Dank
Auf Ehr'! fast zaudre ich und schwankel —
Wenig fehlt, so sehe ich daran
Meinen ganzen Liebesplan!

Gilbert.

Was denken Sie? — Ha, Alles will schon wanken —
Seh'n Sie nur diese Reize an!
Ihr Herz wird dann nicht länger schwanken,
Ludwig.

Nein, nein, sie ist zur Liebe gemacht!
Der Minne Glück mir freundlich lächelt!

Gilbert.

Wie Alles sich so günstig macht!
Im Schlosse Lisward um zwölf Uhr diese Nacht!

Gautier... Wandersglas. Chor.

Im Schlosse Lisward um zwölf Uhr diese Nacht!

Bweiter Akt.

Nr. 6. Arie.

Ludwig.

Du stolz erhob'ne Burg, ihr starken Mauern
und Wälle!
Ihr zeiget auf die Macht meiner Ahnen zurück!
Meiner Schönen vergönnt bei euch eine Zufluchts-
stelle.

Und verberget mein Glück jedem neidischen Blick,
Würd'ge Tante, ach verzeihe;
Wenn ich auf kurze Zeit
Dir die schwache Stimm' entleihe,
Den Schritt und das Kleid!

Gute Frau, zu der ich hoffend flieh',
 Meine Liebe, ach, beschütze sie!
 Zu entzücken die Schönen,
 Mögen die Andern entlehn'n
 Der Jugend Schmuck und Bier!
 Von einer sechzigjähr'gen Alten
 Leih' ich die Stirnesfalten,
 Leih' ich die Züge mir!

Doch unter diesem Prachtgewand', so alt,
 Regt sich ein Herz, entflammt durch der Liebe
 Allgewalt. —

Und doch, wie das Alter spricht,
 So red' ich nicht:

Sieh', Kind, die Liebe
 Gleich einem Diebe;
 Flehe, zitt're, heb' vor ihr zurück!
 Sie will dich haschen
 Und überraschen
 Mit arger Lück' dein Herz und Glück!
 Nein, ich nah' der holden Kleinen mich,
 Und voll von Liebe sage ich:
 Nasch, o Maid,
 Ist die Zeit
 Der Lieb' geweiht!
 Diese Rose,
 Jung und lose,
 Die entzückt,
 Sie verwelkt und stirbt zerknickt,
 Wenn nicht aus der Schwestern Schoße
 Man sie pflückt.

Schnell vorbei
Ist der Mai!
Drum nicht träge
Auf dem Wege,
Das Vergnügen frisch erfasst!
Such' die Freude ohne Last!
Dies ist's, was ich dann zu ihr rede;
Und das mägdliche Spröde
Wird durch die Liebe bald verbannt,
Die im Herzen mir entbrannt!

Nr. 7. Quartett.

- Margarethe und Vanderblas.
 Von Majestät umfangen,
 Wie sie sich hinbewegt!
 Von ehrfurchtsvollem Bangen
 Fühl' ich mein Herz erregt.
 Ludwig.
- Wie mich ihr Zauber hält umfangen,
 Ihr Reiz in Fesseln legt!
 Von feurigem Verlangen
 Fühl' mächtig ich mein Herz erregt!
 Gilbert.
- Da ihm sein glühendes Verlangen
 Das Herz stark aufgeregzt;
 Läßt er sich gar nicht bangen,
 Daß man ihn bald in Fesseln legt.
 Ludwig.
 So komme näher doch, mein Kind!

Margarethe.

Ach! ich zitter!

Vanderblas.

Tritt näher doch! — Großer Gott!

Ludwig.

Nun was ist?

Vanderblas.

Ha, wie sehr Ihrem fürstlichen Neffen

In Allem Ihre Hoheit gleich.

Ludwig.

Ganz natürlich!

Vanderblas.

Ja wohl, mein erstes Stauen weicht!

Margarethe und Vanderblas.

Von Majestät umfangen ic.

Ludwig.

Wie mich ihr Zauber ic.

Gilbert.

Da ihm sein glühendes ic.

Ludwig.

Du verläßest nun, mein liebes Kind, mich nie-
mals wieder,

So ist des Fürsten Wille.

Margarethe.

Ich wünsch' auch nichts so sehr

Und werfe mich zu Ihren Füßen dankbar nieder!

Ludwig.

Stein, nicht so; das seh' ferul' an dieses Herz
komm' her!

Umarme mich! Ich fühl' zu Dir mich hingezogen!

Margarethe.

O nein! das wag' ich niel
Vanderblas.

Geh' doch, man ist Dir sehr gewogen!
Geh' doch!

Gilbert.

Kann' trag' ich's länger!
Vanderblas.

Ach! mein Gott! welche Chr', welche Chr'!
Ludwig.

In meiner Brust
Flammt Liebeslust,
Nen angefacht,
Da sie mir lacht!
Nichts meinen Plan
Stören mehr kann!
Nichts raubt sie mir,
Rettet sie hier!

Gilbert.

In seiner Brust
Flammt Liebeslust,
Wieder erwacht,
Nen angefacht!
Nichts unsern Plan
Stören mehr kann;
Nichts drohet mir,
Rettet ihn hier.

Margarethe.

In meiner Brust
Fühl' ich nur Lust;

Ein gut Geschick
Spendet mir Glück!
Furcht ist verbannt;
Denn ihre Hand
Schirmet mich hier,
Nichts drohet mir.

Vanderblas.

In meiner Brust
Fühle ich Lust;
Ein gut Geschick
Spendet ihr Glück!
Furcht ist verbannt;
Denn ihre Hand
Schirmet sie hier,
Nichts drohet ihr!

Gilbert.

Zetzt schnell zu Gantier hin! Ich werde ihn
Mit Nachlust und Wuth beseelen!

Ludwig.

Und nun, ihr Freunde, lasset uns!

Gilbert.

Wie Sie befehlen!

Ludwig.

Gilbert! Ihr wißt, daß ich es gerne sehe,
Dß man ihr ein Zimmer anweist ganz in meiner
Nähe!

Vanderblas.

Ach mein Gott! welche Ehr', welche Ehr'!

Ludwig.

In meiner Brust
Flammt Liebeslust ic.

Margarethe.

In meiner Brust
Fühl' ich nur Lust ic.

Gilbert.

In seiner Brust
Flammt Liebeslust ic.

Vanderblas.

In meiner Brust
Fühl' ich nur Lust ic.

Ludwig.

Von süßer Hoffnung froh das Herz mir schlägt!
Margarethe.

Von süßer Hoffnung fühl' ich mich bewegt!
Gilbert.

Sein Misstrau'n wird durch nichts hier aufgeregt.
Vanderblas.

Wie sie das Glück auf seinen Händen trägt.

Nr. 8. D u e t t.

Margarethe.

Verrätherei! was muß ich sehen!

Ludwig.

Sieh' mich in Liebe zu Dir flehen!

Margarethe.

Bleiben Sie; sonst stürz' ich von der Höhe

Mich hingab, in dem Augenblick, da Sie sich
nähern mir!

Ludwig.

Mächt'ger Gott! —

Margarethe.

Nun steh' ich furchtlos hier;
Mich bewahret vor Schande der Tod.

Ludwig.

Ich vergehe!

Mich fasst Angst und Entsezen! —
Ich lasse Dich, bei Gott!
Dir droht Gefahr dort fürchterlich;
Ich zittere, beb' allein um Dich!
Schenk mir Vertrauen, fass' neuen Muth;
Was ich gefehlt, ich mach' es wieder gut!
Sieh' hier zu Deinen Füßen mich! —

Margarethe.

Mein Gott! mein Gott, o rathe mir!
Kann seinem Wort vertrau'n ich hier?

Ludwig.

Sieh' hier zu Deinen Füßen mich;
Dir droht Gefahr dort fürchterlich!
Ich zittere, beb' allein um Dich!

Margarethe.

Mein Herz beruhigt endlich sich;
Der Himmel selbst bewachet mich! —
Erheben Sie sich, gnäd'ger Herr!
Was hier gescheh'n, will ich verzeihen,
Der Furcht nicht Raum mehr leihen,
Und fest vertrau'n auf Thre Ehr'!

Ludwig.

Du bist nun frei! —

Margaretha

Schützer, wenn Sturm mich umstöbt,

Mächt'ger Gott, sei hochgelobt!

Daz w's Herz ihm gefehrt,

Was den Mann schmückt und ehrt.

Ludwig. Gleich einem Bruder will ich

Wachen und sorgen — Ich schwör's! — für Dich!

Alles sei Dir gewährt,

Was die Pflicht nur begeht!

Nr. 9. Ginalve

Ludwig.

Um mitzujubeln hier bei meinen neuen Siegen

Und Euch gewiß mein treuer Gilbert beide ein?

Berghem. Edelmann. Gilbert!

Ta, gnäd'ger Herr! Sie seh'n herzu uns fliegen,

Um Beuge Ihres Sieg's zu sehn

Ludwig.

Ihr irrt Euch doch! Für andern Ruhm entbrennen

Ließ mich mein Schicksal,

Gilbert.

Und für welchen?

Ludwig.

Du würdest es nicht glauben können.

Doch jetzt zu Tisch! — Und morgen ist's noch Zeit,

Daz Ihr das Woods erfahret, das ich ihr bereit,

Doch seht, die Tasel wünkt! — Zum Essen!

Es leb' der gute Wein!

Läßt uns die Sorg' vergessen,
Beim Becher fröhlich sehn!

Gilbert.

Dies Mahl muß grade uns die stärksten Waffen
bieten,
Wir fassen ihn im Taumel seiner wilden Lust! —

Ludwig.
Ich hab nun mit mir selbst zufrieden;
Dies füllt mit Wonne meine Brust!
Gautier. — Bergheim. — Gilbert. — Der
Edelmann.

Die Freuden des Gelages
Sind mit uns im Verein!
Das Ende dieses Tages
Kann uns nur günstig sehn.

Wanderbläsche.
Mir ist dies unerklärlich,
Ich seh' es nimmer ein!
Doch scheint die Sach' gefährlich
Und könnt mir schädlich sehn.

Ludwig.
Zum Essen! zum Essen!
Es leb' der gute Wein!
Läßt uns die Sorg' vergessen,
Beim Becher fröhlich sehn!

Margarethe.
Ich zittern hang und habe,
Möcht' gern ihm hilfreich sehn;
Doch gegen ihr Gewebe,
Fällt mir kein Mittel ein!

Ludwig.

Auch Du, o schöne Margarethe,
Bleib' hier bei uns und sey nicht blöde!
Und so auch unser Meister — und Gautier, auch Ihr,
Der Ihr mit mir gelernt! lasst all' Euch nieder hier!

Baudenblas.

Ich weiß nicht, ob ich's wage
Und setz' mich zum Gelage
Des Fürsten?

Ludwig.

Setzt Euch nur! Und zwar auf mein Geheiß,
Da man von Etiquette hier nichts weiß!
Es leb' der gute Wein!

Bum Essen! zum Essen!

Gautier. Bergheim. Gilbert. Edelmann.
Die Freuden des Gelages ic.

Baudenblas.

Mir ist dies unerklärlich ic.

Margarethe.

Ich zittere hang und bebe ic.

Ludwig.

Ja, bei Euch scheinet mir Alles freudig zu lachen! —
Um das Glück dieses Mahls doppelt groß uns
zu machen,

Stimme uns, Margarethe, ein muntres Liedchen an!

Margarethe.

Ich, gnäd'ger Herr? verzeiht mir, daß ich's nicht kann!

Ludwig.

Sie zittert in der Thät!

Margarethe.

Um ihn nur bebe ich!

Ludwig.

Nun wohllan, so beginne ich!

Thenre Freunde, hört auf mich,

Flüchtig ist jede Lust,

Freunde, auf, schenket ein! —

Bechet mit helter Brust,

Sorgenfrei trinkt den Wein!

Die Andern (ohne Margarethe).

Flüchtig ist jede Lust ic.

Ludwig.

Sehet ihn rosig blinken!

Wädet er nicht zum Trinken,

Nicht uns mit traitem Winken,

Lüstig singend froh zu sehn?!

Die Andern.

Sehet ihn rosig blinken ic.

Ludwig.

Drum, Freunde, hört! — Wenn jetzt Burgund,

mein Vetter,

Nach meinem Land

Blickt unverwandt;

Zieh' ich seit ihn, deu schändlichen Verräther;

Und eingethan —

Dies ist mein Plan —

Wird dann Burgund's geschätzter Wein!

Ja flüchtig ist jede Lust,

Freunde, auf, schenket ein!

Bechet mit helter Brust

Sorgenfrei trinkt den Wein! —

Margarethe.

O ihr Heil'gen, schützt sein Leben,
Wendet gnädig die Gefahr!

Ludwig.

Wie in's Daseyn Freuden weben
Wein und Liebe immerdar!

Die Verschwornen.

Er selbst hat den Feinden sich blindlings gegeben
Und bietet den Fesseln, den Dolchen sich dar!

Ludwig.

Liebe hat einen Tag,
Und die Blüth' schnell erbleicht;
Sammelt sie, (folgt mir nach!)
Eh' die Zeit Euch verstreicht! —
Will Dich die Liebste lassen,
Mußt Du Dich schnell nur fassen,
Und die noch heut' verlassen,
Die sonst morgen von Dir weicht!
Weiß man im Krieg', ihr tapfern Kampfgefährten,

Wer wiederkehrt

Zum Vaterheerd?

Weiß man wohl je, wie lange man auf Erden
Hier bleiben soll?

D'rüm wonnevoll

Fasset die Freud',

Wo sie sich bent! —

Ta, Liebe hat einen Tag,
Und die Blüth' schnell erbleicht!
Sammelt sie, (folgt mir nach!)
Eh' die Zeit Euch verstreicht! —

Margarethe.

O ihr Heil'gen, schützt sein Leben,
Wendet gnädig die Gefahr!

Ludwig.

Preiset sie, die Freuden geben,
Wein und Liebe, immerdar!

Verschwörne.

Er selbst hat den Feinden sich blindlings gegeben
Und bietet den Fesseln, den Dolchen sich dar!

(Hornruf.)

Gilbert.

Zhm entfliehen die Freuden der Liebe geschwind!
Ludwig.

Was saget Ihr?

Gilbert.

Das Sie nun hier Gefang'ner sind!

Ludwig.

Wie Gefang'ner, ich?

Verschwörne.

Ja, Gefang'ner, Sie!

(Mehrere Verschworne erscheinen.)

Margarethe.

Wahr' ihn vor schmählichen Ketten!

Schütze ihn, mächtiger Gott!

Doch willst Du ihn nicht erretten,

Sende auch mir schnell den Tod!

Ludwig..

Könnte auch nichts mich erretten,

Geh' ich doch mutzig in Tod;

Vach' Eurer Wuth selbst in Ketten,

Wie Ihr voll Ingrimm auch droht!

V e r s c h w o r n e.

Niemand kann ihn jetzt mehr retten,
Endlich erliegt der Despot!
Werft schnell ihn in Kerker und Ketten,
Führt ihn zur Strafe, zum Tod!

W a n d e r b l a s.

Kann denn nichts mich hier erretten
Aus dem Bangen, aus der Noth?
Sind gleich nicht für mich die Ketten,
Bringt mir doch die Angst den Tod!

L u d w i g .

Ihr liegt vor Kurzem noch zu meinen Füßen
Und war't entzückt, wenn ich Euch nicht verstieß!
Für diese Schwachheit muß mit Flecht ich büßen,
Dass jemals ich auf solche Wichte mich verließ.

A l l e .

Ha, Niemand kann ihn mehr retten.

M a r g a r e t h e (bei Seite).

Außer ich! —

(laut) Niemand soll ihn jetzt mehr retten,
Endlich erlieg' der Despot!

M a r g a r e t h e .

Wahr' ihn vor schmählichen Ketten ic.

L u d w i g .

Könnte auch nichts mich erretten ic.

W a n d e r b l a s.

Kann denn nichts mich hier erretten ic.

V e r s c h w o r n e .

Niemand kann ihn jetzt mehr retten ic.

Dritter Akt.

Nr. 10.

Gautier.

Ich kann ein Liebchen Euch wohl nennen,
Das ich noch niemals treulos sah;
Von ihm werd' ich mich niemals trennen;
Mein holdes Liebchen — seht es da! —
Tra la, la, la!
Seht es da!
Das Glück ist kurz; das Liebe bent;
Doch trinken kann man jederzeit.
Es leb' der Wein, es leb' der Wein!
Wer klug ist, stimmt mit ein! —

Chor (wiederholt).

Ich kann ein Liebchen Euch wohl nennen ic.

Margarethe.

Schwer belastet von Ketten,

Seufzt er in Kerkers Macht!

Wie kann ich ihn erretten?

Wie wird ihm Hülfe gebracht?

Gautier.

Ich seh' der Flasche feurig Blitzen,

Werd' nener Reize täglich froh,

Kann sie für mich allein heilsen?

Bei andern Schönen ist's nicht so!

Era la, la, la, la,

Ja ist's nicht so!

Ein Glas ist hin im Augenblick;

Doch schneller noch der Liebe Glück!

Es leb' der Wein, es leb' der Wein!

Wer klug ist, stimmt mit ein! —

Margarethe.

In seinem Mißgeschick

Verließ ihn Federmann;

Ich wach' mit bangem Blicke

Für ihn, so lang' ich kann! —

Gautier und Soldaten.

Ich seh' der Flasche feurig Blitzen ic.

Margarethe.

Der Mut soll mir nicht weichen!

Ich seh' mit Schweigen,

Was man hier schafft.

O Gott, hab' Erbarmen,

Und schenke meinen Armen

Und meinem Herzen Kraft! —

N r. 11.

Ludwig.

Ha Verräther! Du wagst, vor mir Dich noch
zu zeigen?

Das nenn' ich wahrlich Frevelmuth!

Gilbert.

Nur stille! Ich entriß Euch ihren Mörderstreich, —
Und schützte Euch gegen ihre entzügelte Wuth!
Margarethe kann mir dies bezeugen.

Margarethe.

Ja, gnäd'ger Herr! —

Ein Betrüger, ein Schelm ist er!

Gilbert.

Doch nun hört, gnäd'ger Herr! Alles mußte ich
wagen,

Euch zu retten aus dieser drohenden Gefahr!

Doch Ihr müßt nun der Krone für immer entsagen,
Wollt Ihr nicht sterben!

Margarethe.

O Gott!

Ludwig.

Sehr gütig, das ist wahr!

In Eure Hände sollte ich mein Diadem je geben,

Auf eines Andern Stirn' es selbst befest'gen noch?

Vermocht' ich es vielleicht auch nicht, als Fürst
zu leben,

Weiß ich als Fürst zu sterben doch!

Margarethe.

Seht den Feind hier flunen,
Neuen Trug zu spinnen!

Wie schläg' ich ihn davor?
Ihr feindliches Beginnen,
Laß es in Nichts zerrinnen,
O Gott! richt' uns empor!

Ludwig.

Ich seh' den Falschen sinneit,
Verrath auf's Neue spinnen,
Dem ich getraut' ich Thor!
Ihr feindliches Beginnen
Muß in sein Nichts zerrinnen!
Mir banget nicht davor!

Gilbert.

Ich muß auf's Neue sinneit!
Was ist nun zu beginnen?
Was such' ich jetzt hervor?
Er darf uns nicht entrinnen,
Laßt uns ihn fest umspinnen;
Sonst ringt er sich empor!

Gilbert.

Ihr verwarfet meinen Rath, den wohlgestimt ich gab,
Nichts hält jetzt mehr von Euch ihre Dolchstiche ab!
(Gilbert und Margarethe ab.)

Ludwig.

Leb' wohl, o Glück, das ich geträumt mit Jugendsinne!
Leb' wohl, du schönes Land, wo ich bis jetzt regiert!
Lebt wohl, o Träume, ihr des Kühmes und der Minne!
Ich sage Lebewohl euch allen tiefgerührt!

(Sieht Margarethe zurückkommen.)

Wenn nicht im Unglück jede Freundschaft schwundet,
Noch Mitleid lebet, das dem Freunde wohl gebührt;

Wenn sich ein treues Herz, das für mich schlägt,
noch findet,

Ich sag' ihm Lebewohl mit Dank und tiefgerührt!

Gilbert (kommt mit Berghem, Gauier und Soldaten).

Meine Herren, was soll nun gescheh'n?

Berghem.

Unserm Wunsche will er widersteh'n!

So muß er zum Tode mir geh'n!

Gauier.

Wohlan denn, zum Tode muß er geh'n.

Gilbert.

Was ich ihm vorgeschlagen,

Will er nicht zugeschlagen?

Länger ist's nicht zu ertragen!

Schnell zum Tode muß er geh'n.

Gauier.

Lasst uns jetzt nicht mehr zagen,

Kaum vermag ich's zu sehn!

Länger ist's nicht zu ertragen,

Schnell muß zum Tode er geh'n.

Margarethe.

Gott, ich will nicht verzagen,

Hoffend zu Dir hinsch' u!

Herr, vernimm Du mein Klagen,

Lasß diesen Frevel nicht gescheh'u.

Chor.

Lasst uns jetzt nicht mehr zagen,

Zahllos muß nicht mehr steh'n!

Länger ist's nicht zu ertragen,

Schnell muß zum Tode er geh'n.

Ludwig.

Der Mutter Bild

So sanft und mild,

Mit Wehmuth mich erfüllt!

Bei Deinem Tod versprachst Du mir:

Ich wache dort noch über dir!

Mir ist nicht bang'

Beim letzten Gang'.

Bald seh' ich Dich;

Dies hoffe ich!

Und wenn ich geh' zu Ruh,

So sende Du mir Deinen Segen zu!

Gilbert.

{ Was ich ihm vorgeschlagen ic.

Gautier.

Lasst uns jetzt nicht mehr zagen ic.

Margarethe.

Gott, ich will nicht verzagen ic.

Chor.

Lasst uns jetzt nicht mehr zagen ic.

(Ludwig, Gautier, Soldaten ab.)

Nr. 12. Finale 3to.

Gilbert.

Nun überlegt, was ist zu thun?

Das lasst vor Allem uns entscheiden!

Gautier.

Was, überlegt? Nicht zaudert nun!

Hier heißt es schnell zum Entschluß schreiten;

Jetzt bringt Verzögerung nur Gefahr!

Man tödte ihn!

Die Weißkappen.

Das ist ganz klar!

Gilbert.

Wahrlich nicht! Das Heer ist nicht mehr fern,
Das Frankreich schickt, den Fürst zu schüren.

Gautier.

Ha! Alles angst'get diese Herr'n!

Gilbert.

Wir halten ihn als Unterpand, das muß uns nützen!

Gautier.

Ja, sie sorgen nur für sich;

Sie retten sich und lassen uns im Stich!

Gautier und seine Anhänger.

Wozu noch lange Bank,

Kein Mittelweg ist hier!

Verzeihung oder Dank

Erwarten nimmer wir.

Laßt Ihr Euch treulos seh'n,

So fürchtet unsre Wuth!

Er wird uns nicht entgeh'n;

Wir fordern jetzt sein Blut!

Gilbert, Bergheim und ihre Anhänger.

Ist das nun Euer Dank?

Verräther werdet Ihr?

Laßt Ihr nicht ab vom Bank,

Dreht Euch Verderben hier!

Wir lassen nie geschehn,

Was Ihr verlangt mit Wuth;

Er soll nicht untergeh'n,

Es sieße Euer Blut.

Margarethe (kommt).

Wer noch wallt hienieden,
Wünsche Ruh' und Frieden
Ihm, der abgeschieden!
Weihst ihm ein Gebet! —

Gilbert.

Wanderblas gilt unser Leid —

Gautier.

Schnell ward er dahin gerissen!

Gilbert.

Und sein ausgedehntes Wissen
Hat vom Tod ihn nicht befreit. —

Margarethe.

Daß sie den Trug nicht sehen,
Mög' Gott zur Seit' mir stehen!
Auf ihn nur hoffe ich! —

Alle Andern.

Requiescat in pace!

Margarethe.

Erhöre Gott mein Flehen;
Läß meinen Wunsch geschehen;
Ich vertrane nur auf Dich!

Die Andern.

Wer noch wallt hienieden,
Wünsche Ruh' und Frieden
Ihm, der abgeschieden!
Weihst ihm ein Gebet! —

Margarethe.

Er ist befreit! Ich danke Dir, o Gott! (ab.)

Gautier.

Der ist draußen! — Ich sehe nun allein auf diesen Stahl.
 Ich sehe nun allein auf diesen Stahl.
 Die Hoffnung unsers Sieg's und unsrer Rachel.
 Doch benötigt schnell die Zeit! Hier bleibt uns
 keine Wahl!

Gilbert.

Doch nur, wenn ich's Befehl!

Gautier.

Und aus unsrer Zahl,
 Wenn diese Herren durch Zögern schaden unsrer
 Sache,
 Erwählen andre Führer wir!

Die Weißkappen.

Unsre Wahl fällt auf Dich!

Gilbert.

Und wer wag't's zu handeln, ohne meinen Befehl?

Gautier.

Ich!
 Ich werd' den Fürsten opfern und Euch mit ihm
 zugleich,
 Wenn Ihr uns jetzt verrathen wollt, so schnöd'
 und feig.

Gautier und seine Anhänger.

{ Wozu noch lange Dank?

{ Kein Mittelweg ist hier ic.

Gilbert und seine Anhänger.

{ Ist das nun Euer Dank?

{ Verräther werdet Ihr?

{ Lasst Ihr nicht ab vom Dank;

{ Droht Euch Verderben hier!

Ihr Schurken sollt bald' sehn,
Was Euch gebracht die Wuth!
Ihr künnt uns nicht entgeh'n;
Bald fließet Euer Blut! — —

Gautier.

Ha, mein Meister! — Er ist's! — Mich mi-
weht's mit Höllenhaube!
Ja, er ist's, den ich sah; bläß das Antlitz, starr
das Auge!

Die Andern.

Wer ist's denn?

Gautier.

Wanderblas!

Die Andern.

Der Verstorbene?

Gilbert.

Seht mir doch,

Dieser Held, so voll von Wuth, zeigt sich als
Poltron noch!

Er hat Furcht vor Gespenstern!

Gautier.

Ich hätte Furcht?

Gilbert.

Wie es scheint.

Gautier.

Und hätte Lucifer mit Satan sich vereinet,
Ich bringe Beide um! — —

Wanderblas (kommt).

Halte ein!

Alle.

Vanderblas!

(Trompetentöne).

Margarethe (kommt).

Gismon nah't! Unser Fürst ist Euch auf jener
Wahr' entkommen,
Und ward von Frankreichs Heer,
Das Ihr dort sehet, aufgenommen! —

Alle.

Es ist um uns gethan!

Gantier.

Erschreckt nur nicht vor ihrer Waffen Blitzen!

Gilbert.

Widerstand nügt hier nicht mehr!

Gantier.

Die Mauern werden uns beschützen!

Gilbert.

Nichts vermögen sie gegen ein so zahlreich Heer!

Alle Weißkappen.

Läßt uns ihm schnell zu Füßen fallen;

Dein Widerstand vergrößert nur die Not!

Verteidigen wir uns; dann droh't Allen

Im Schutze dieser Mauern ein schrecklicher Tod. —

(Gismon mit Edelmännern, Kriegsleuten, und Ludwig erscheint.)

Ludwig.

Zu lange schlüchet Ihr Euch, leider! in mein

Vertrauen einz;

Doch gäbt Ihr mir ein wahres Bild von

Schmeichelstreue.

Für diese Lehre Dank! sie wird mir nützlich seyn!

Doch werde ich von heute an als Fürst auch
handeln! —

Ich verzeihe! —

Und Du, die über meine Tage treu gewachet hat,
Dir danke ewig ich, und will mit hoher Chr' Dich zieren;
Du lehrtest herrschen mich; Du selbst sollst mich regieren!

Margarethe.

Nie habe ich dies Glück verdienet,
Was ich auch jemals für Sie that!

Ludwig.

Ei nun! Ihr werdet doch gesteh'n, mein alter Rath;
Bin so auf's Men' in eine Thorheit ich verfallen,
Die letzte ist die flügste doch von allen!

S ch l u ß g e f a n g.

Margarethe.

Dem Herren sey allein die Ehre!
Nur er entriß uns der Gefahr,
Wer ihm vertraut, hat eine Wehre,
Die ihn beschützt immerdar!

Alle.

Dem Herren sey allein die Ehre ic.

Margarethe und Ludwig.

Gieb, daß { ihn } stets Dein Aug' bewacht,
Nur Freunde { ihm } in's Leben lacht!

Ich folge Ihm {Dir} in Schmerz und Freud,
 Und wo das Leben Sorgen heut;
Ihm lächle stets der Freundschaft süßes Glück,
 Und Segen spende Ihm ein hold Geschick!

Die Andern.

Und waltest ihres Zaubers Macht,
 Wird Friede uns durch sie gebracht!
 Sie theile mit Dir Schmerz und Freud,
 Die Allen uns das Leben bent!
 Euch spende denn ein hold Geschick
 Stets Heiterkeit und festes Glück!